

الف - آزمون غربالگری درگیری با الکل، سیگار و مواد

سازمان جهانی بهداشت (ASSIST-WHO) نسخه ۳/۰

نام و نام خانوادگی مصاحبه‌کننده	کشور	درمانگاه
نام و نام خانوادگی مراجع	تاریخ	

مقدمه (لطفاً برای مراجع بخوانید)

از این که پذیرفتید در این مصاحبه کوتاه درباره مصرف انواع تنباکو، مواد و الکل شرکت کنید از شما متشکرم. می‌خواهم چند سؤال درباره تجربه شما از مصرف این مواد در طول عمر و سه ماه گذشته بپرسم. این مواد را می‌توان به صورت تدخینی، خوراکی، مشامی، استنشاقی، تزریقی یا خوردن قرص مصرف کرد (کارت مواد را نشان دهید).

برخی از مواد فهرست‌شده ممکن است توسط پزشک تجویز شده باشد (مثل داروهای آرام‌بخش، داروهای ضددرد یا ریتالین). در این مصاحبه داروهایی که شما مطابق تجویز پزشک مصرف می‌کنید ثبت نمی‌کنیم. اما، اگر شما این داروها را به دلایلی غیر از تجویز پزشک، یا با دفعات و مقادیر بیشتر از میزان نسخه‌شده مصرف می‌کنید، لطفاً به ما اطلاع دهید. گرچه می‌خواهیم درباره مصرف مواد غیرمجاز مختلف توسط شما بدانیم، به شما اطمینان می‌دهیم اطلاعاتی که در این مورد به ما می‌دهید، کاملاً محرمانه خواهد بود.

توجه: پیش از پرسیدن سؤالات، کارت پاسخ ASSIST را به مراجع بدهید

پرسش ۱

(اگر آزمون پیگیری را تکمیل می‌کنید، پاسخ به این سؤال را با پاسخ داده‌شده به پرسش یک در نوبت اول چک کنید. وجود هر گونه تفاوت باید مورد سؤال قرار گیرد)

بله	خیر	در طول عمر خود، کدام یک از مواد زیر را تاکنون مصرف کرده‌اید؟ (فقط مصرف غیرپزشکی)
۳	۰	الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۳	۰	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیر، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپرنورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۳	۰	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۳	۰	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، اکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۳	۰	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دیازپام، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباریتال، غیره)
۳	۰	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عرق، الکل سفید، غیره)
۳	۰	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۳	۰	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۳	۰	ط- کوکائین (کوک، غیره)
۳	۰	ی- سایر - مشخص کنید:

اگر پاسخ به تمام موارد «خیر» بود، مصاحبه را متوقف کنید.

اگر تمام پاسخ‌ها منفی بود، بیش‌تر پرس‌وجو کنید:

«حتی زمانی که در مدرسه بودید هم مصرف نکردید؟»
اگر پاسخ به هر یک از موارد «بله» بود، پرسش ۲ را درباره هر ماده‌ای که تاکنون مصرف شده بپرسید.

پرسش ۲

هرگز	یک یا دو بار	ماهانه	هفتگی	هر روز یا تقریباً هر روز	در سه ماه گذشته، موادی را که اشاره کردید (ماده اول، ماده دوم، غیره) چند وقت یک بار مصرف کرده‌اید؟
۰	۲	۳	۴	۶	الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیره، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپرنورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، اکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دیازپام، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباریتال، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عرق، الکل سفید، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ط- کوکایین (کوک، غیره)
۰	۲	۳	۴	۶	ی- سایر- مشخص کنید:

اگر پاسخ به تمام موارد «هرگز» بود به پرسش ۶ بروید.

اگر هر یک از مواد پرسش ۲ در سه ماه گذشته مصرف شده باشند، برای هر یک از مواد استفاده شده پرسش‌های ۳، ۴ و ۵ را بپرسید.

پرسش ۳

هرگز	یک یا دو بار	ماهانه	هفتگی	هر روز یا تقریباً هر روز	در سه ماه گذشته، چند وقت یک بار میل یا وسوسه شدید برای مصرف (ماده اول، ماده دوم، غیره) داشته‌اید؟
۰	۳	۴	۵	۶	الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیره، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپرنورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، اکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دیازپام، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباریتال، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عرق، الکل سفید، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ط- کوکایین (کوک، غیره)
۰	۳	۴	۵	۶	ی- سایر- مشخص کنید:

پرسش ۴

هر روز یا تقریباً هر روز	هفتگی	ماهانه	یک یا دو بار	هرگز	در سه ماه گذشته، مصرف (ماده اول، ماده دوم، غیره) توسط شما چند وقت یک بار منجر به مشکلات سلامتی، اجتماعی، قانونی یا مالی شده است؟
۷	۶	۵	۴	۰	الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیر، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپرنورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، اکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دیازپام، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباریتال، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عرق، الکل سفید، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ط- کوکایین (کوک، غیره)
۷	۶	۵	۴	۰	ی- سایر- مشخص کنید:

پرسش ۵

هر روز یا تقریباً هر روز	هفتگی	ماهانه	یک یا دو بار	هرگز	در سه ماه گذشته، چند وقت یک بار به خاطر مصرف (ماده اول، ماده دوم، غیره) نتوانسته‌اید وظایفی را که به صورت معمول از شما انتظار می‌رود انجام دهید؟
					الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیر، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپرنورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، اکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دیازپام، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباریتال، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عرق، الکل سفید، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ط- کوکایین (کوک، غیره)
۸	۷	۶	۵	۰	ی- سایر- مشخص کنید:

پرسش ۶

بله، اما نه در ۳ ماه گذشته	بله، در ۳ ماه گذشته	نه	آیا تاکنون کسی از اعضاء خانواده، بستگان، دوستان یا اشخاص دیگر نسبت به مصرف (ماده اول، ماده دوم، غیره) شما ابراز نگرانی کرده است؟
۳	۶	۰	الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۳	۶	۰	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیره، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپره‌نورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۳	۶	۰	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۳	۶	۰	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، إکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۳	۶	۰	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دiazepam، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباربیتال، غیره)
۳	۶	۰	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عَرَق، الکل سفید، غیره)
۳	۶	۰	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۳	۶	۰	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۳	۶	۰	ط- کوکائین (کوک، غیره)
۳	۶	۰	ی- سایر- مشخص کنید:

پرسش ۷

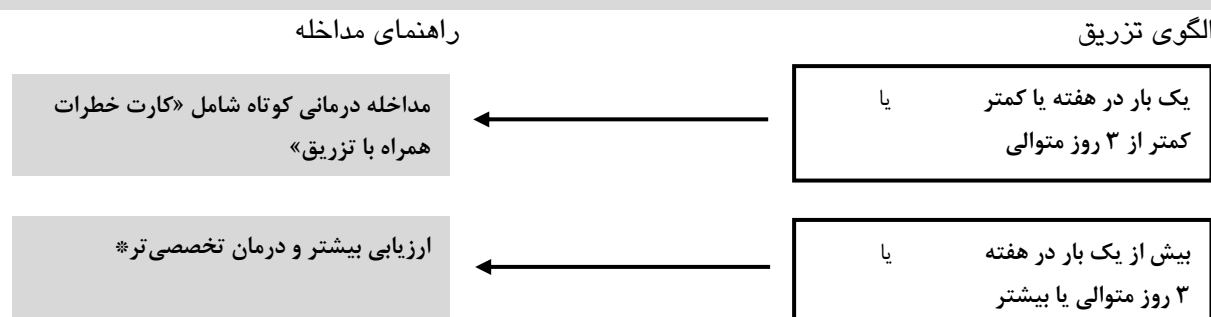
بله، اما نه در ۳ ماه گذشته	بله، در ۳ ماه گذشته	نه	آیا تاکنون سعی یا اقدام ناموفق در کنترل، کاهش یا قطع مصرف (ماده اول، ماده دوم، غیره) داشته‌اید؟
۳	۶	۰	الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
۳	۶	۰	ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیره، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپره‌نورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
۳	۶	۰	ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
۳	۶	۰	د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، إکس، ریتالین، کریستال، غیره)
۳	۶	۰	ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (Diazepam، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباربیتال، غیره)
۳	۶	۰	و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عَرَق، الکل سفید، غیره)
۳	۶	۰	ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
۳	۶	۰	ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
۳	۶	۰	ط- کوکائین (کوک، غیره)
۳	۶	۰	ی- سایر- مشخص کنید:

پرسش ۸

نوع هرگز	بله، در ۳ ماه گذشته	بله، اما نه در ۳ ماه گذشته	۱
آیا تاکنون مواد را به صورت تزریقی مصرف کرده‌اید؟ (فقط مصرف غیرپزشکی)	۰	۲	۱

نکته مهم:

برای تعیین سطح خطر و بهترین روش مداخله، باید از مراجعانی که در سه ماه گذشته مصرف تزریقی مواد داشته‌اند، درباره الگوی تزریق در طول این دوره سؤال شود.



چگونه امتیاز درگیری برای هر ماده خاص محاسبه می‌شود.

برای هر ماده (الف تا ی) امتیاز دریافت‌شده برای پرسش‌های ۲ تا ۷ را با هم جمع کنید. امتیازهای حاصل از پرسش‌های ۱ و ۸ را در این جا وارد نکنید. برای مثال امتیاز حشیش از مجموع امتیازهای ردیف ج سوالات ۲ تا ۷ به صورت زیر قابل محاسبه است: ج۲+ج۳+ج۴+ج۵+ج۶+ج۷

توجه کنید که پرسش ۵ برای تنباکو کدگذاری نمی‌شود، و به این صورت محاسبه می‌شود: ۲الف+۳الف+۴الف+۶الف+۷الف

نوع مداخله برحسب امتیاز درگیری مراجع با هر ماده خاص تعیین می‌شود.

امتیاز ماده اختصاصی را درج نمایید	بدون مداخله	مداخله درمانی کوتاه	درمان تخصصی‌تر*
الف- انواع تنباکو	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
ب- ترکیبات آفیونی	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
ج- حشیش	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
د- محرک‌های آمفتامینی	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
و- نوشیدنی‌های الکلی	۰-۱۰	۱۱-۲۶	+۲۷
ز- مواد استنشاقی	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
ح- توهمزها	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
ط- کوکابین	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷
ی- سایر مواد	۰-۳	۴-۲۶	+۲۷

توجه- *ارزیابی بیشتر و درمان تخصصی‌تر ممکن است توسط کارکنان مراقبت اولیه در مرکز بهداشتی، درمانی یا در صورت در دسترس بودن توسط مراکز درمان سوءمصرف مواد تامین شود.

ب- کارت پاسخ WHO-ASSIST برای مراجعان

کارت پاسخ- مواد

الف- انواع تنباکو (سیگار، قلیان، ناس، غیره)
ب- ترکیبات آفیونی (تریاک، شیر، سوخته، هرویین، کراک، آمپول نورجیزک، تمجیزک، مورفین، متادون، بوپرنورفین، کدیین، ترامادول، غیره)
ج- حشیش (سیگاری، ماری جوانا، جوینت، گراس، بنگ، غیره)
د- محرک‌های آمفتامینی (شیشه، اکستازی، إکس، ریتالین، کریستال، غیره)
ه- آرام‌بخش‌ها یا قرص‌های خواب (دiazepam، والیوم، لورازپام، آلپرازولام، فنوباربیتال، غیره)
و- نوشیدنی‌های الکلی (آبجو، شراب، عرق، الکل سفید، غیره)
ز- مواد استنشاقی (چسب، بنزین، تینر، غیره)
ح- توهم‌زاها (ال‌اس‌دی، گرد فرشته، غیره)
ط- کوکائین (کوک، غیره)
ی- سایر- مشخص کنید:

کارت پاسخ (پرسش‌های ۵-۲ ASSIST)

هرگز: در ۳ ماه گذشته مصرف نشده است

یک تا دو بار: ۱ تا ۲ بار در ۳ ماه گذشته

ماهانه: ۱ تا ۳ بار در ماه

هفتگی: ۱ تا ۴ بار هفتگی

روزانه یا تقریباً روزانه: ۵ تا ۷ روز در هفته

کارت پاسخ (پرسش‌های ۶ تا ۸ ASSIST)

خیر، هرگز

بله، نه در ۳ ماه گذشته

بله، در ۳ ماه گذشته